

TESTIMONIO

Conocer (¿en persona?) a Neruda

WALDO ROJAS

Université de Paris, La Sorbonne

Mi domicilio había sido brutalmente allanado en las primeras horas del golpe militar de 1973, y mi esposa y yo habíamos encontrado refugio, cortados del mundo, en casa de familiares. Dado el clima de violencia intimidatoria del momento, agravado en mi caso particular por la experiencia del allanamiento, sin contar con el estadio de abusamiento y cesanteo en que nos sumaron los acusados, me dije ahí que de haber sido advertido a tiempo proactivamente tampoco habría roulado todo el denodo necesario para sumarnos al concierto desfallece, formidabte, de esa manifiestación emblemática de duelo popular que fue el funeral de Neruda. Más que como un rápido alivio de la queza lo he lamentado desde entonces como una oportunidad fústica — e fúnebre mente perdida — de haber apoyado mi grano de arena a la afierradura de la dignidad de la poesía ante la ignomina a ambiente.

Del Neruda en vida mi experiencia, nómada y todo, es en otro orden de cosas. Nuestra generación de poetas, así llamada "de los años 60", no sólo no se mostraba hostil hacia los poetas mayores, como sucedió con frecuencia con las jóvenes generaciones de poetas en otros países latinoamericanos, sino que se encontraba en la conciencia común de surgir en el momento de una larga y venerable tradición poética, ansiéndole en sus entrañas y herencias, un poeta con el que ni beligerancia iconoclasta contra sus figuras mayores. Nada nos indisponía entonces frente a la posibilidad de un acercamiento sin veneraciones ni adhesiones irreflexionales a la persona de sus representantes egregios. De hecho, la mayor parte de dichos jóvenes había tenido ocasiones de algún encuentro con el Vate. Pero en el caso de la continuidad del mismo, las costumbres para un mayor acercamiento iban sobre todo de orden práctico. Su masiva celebridad le imponía la constela de mantener ciertas distancias, más que discretas autocoroleras, con el público. (Las familiaridades un tanto desverbalizadas de cierto círculo neovíctimo con el Vate son puramente imaginarias y sin coincidencia alguna con la vida real...).

Sin embargo, aunque yo ocupaba entre mis relaciones más cercanas con 'buenos amigos' del Vate, por cuyo intermedio me habían sido

obviadas muchas de esas observancias (salvo mi irreductible poder a expresar el primer paso), nuestro primer encuentro no ocurrió por iniciativa mía.

Fue en los primeros meses de 1966. Compartía yo mis horas de estudios universitarios con un puesto de editor y traductor del *Boletín de la Universidad de Chile*, junto a su director, Enrique Bello, amigo, si los hubiera, y camarada de partido de Neruda, y al lado de Jorge Teillier, contemporáneo suyo y uno de los poetas aún jóvenes de su generación más cercanos al Vate, lo mismo que Efraín Bustamante. Es el caso que el poeta Héctor Acea, amigo de juventud de Neruda, y por entonces su secretario privado, nos había entregado un cuajado sobre la personalidad y la obra de Rosario del Valle, fallecido recientemente. Admás de publicar dicho trabajo, por lo demás notable, la revista lo había ofrecido editar el texto en separata, encuadrada con prisión según sobre o diseño de Enrique. Como la aparición del ingresso tardaba más de la cuenta, la impaciencia de Rosero fue también la de Neruda, quien con humor nos propuso —toda esta pieza teléfono— curar el movimiento "separista" para hacer posible sobre los impresos la convocatoria. Viajando uno de los amigos del "separatismo", el cuadernillo apareció finalmente y fue celebrado como se debe un desfile de primavera en Isla Negra, con un largo almuerzo seguido la usanza y ritos del dueto de casa y con la presencia en pleno del equipo del Boletín más algunos viejos amigos del poeta. Entre estos recurso a Rolando Chileto y al célebre licenciado escocés Robert Pring-Mill, de paso por Chile, quien dos lustros más tarde, en Basilea, me recordaría con albia de detalles aquella misma ocasión. Tal fue mi primer encuentro personal con Neruda.

Semanas más tarde, al llegar a la oficina del Boletín, Enrique Bello me informó con todo solemnidad que debía esperar en el mostrador de esa misma oficina al llamado telefónico de Neruda, que no tardó en producirse. Era buenas cuentas, Neruda me hacia partícipe de su proyecto personal de conmemorar con un acto público de cierta convocatoria los 50 años de la muerte de Federico García Lorca. Tenía prevista la intervención de Nicanor Parra y Jorge Teillier; juntos a un

elenco de grandes autores y amigos suyos. "Ponte el/ su poeta favorito y quisiera que escribiera su poema que llevas justo contigo ese día...", me respondió, dejándose polémicamente sin rotación antes de despedirse y colgar el teléfono.

Más allá de que halagado, pálido, intentó apelar a los buenas oficios de Enrique Bello para que intercediera ante el Vate y le explicara que yo no me sentía a la altura de un tal desafío, que en mi breve carrera de poeta joven nunca había escrito una sola línea por encargo ni estaba seguro de poder hacerlo con la dignidad requerida. Con su gentileza habitual, Enrique Bello se dio todo su tiempo para disuadirme de mis vacilaciones y, finalmente, accedió a entender que "a Pablo no podemos decirle que no..." . Como medida de aliento, y en su calidad de director de la revista, me concedió un mes de licencia para trabajar en casa o adonde yo quisiera en la composición de, para mí, inquietante poema, visto desde entonces una obsesión: tanto rata pacificarse cuanto que Neruda no llegase regularmente para cerebrarse de los avances de mi escritura. Corría el fin de agosto y el acto debía tener lugar a comienzos de octubre. No impide que una semana antes de esa fecha yo era todavía incapaz de lograr el primer verso justo con asegurarlo cada vez a Neruda que todo iba por buen camino.

Perdi el día del homenaje yo tenía en el bolígrafo, resignado a todo, mi poema —pág. na que pese a mis deseos dudo que se conservó un día entre las mejores de mi obra—. Horas antes del acto, el teatro Antonio Varas, que había acogido poco antes la puesta en escena de *Pedro y suerte de Jacinto Marién*, se hallaba repleto de público hasta el lastre de estanca y parte del pasillo interior del edificio. Detrás del escenario, junto a Neruda y Nicanor se hallaban los actores de la Compañía de los Cuatro, formada por los hermanos Duvalchelle, además de Roberto Parada y María Malamá, entre otros artistas, todos en expectativa a la llegada de Teillier.

Conociendo los hábitos volátiles del poeta co Lautaro, Neruda me había recomendado encarecidamente la responsabilidad de asegurar su presencia. Yo había hecho lo humano posible, no despegándome de su lado en toda la mañana y parte de la tarde, con la intención de llegar justo al final del teatro universitario. Pero Jorge se me había eclipsado en un momento de descuido. Todo estaba listo y dispuesto y el momento de comenzar el espectáculo ya se había cumplido con creces sin que Jorge atornara ni cara loca. Neruda, que se pasaba nervioso tras la escena y agitaba en mi dirección, medio en broma medio en serio, se finding acuñado, tri-

Conocer (¿en persona?) a Neruda [artículo] Waldo Rojas.

AUTORÍA

Rojas, Waldo, 1944-

FECHA DE PUBLICACIÓN

2008

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Conocer (¿en persona?) a Neruda [artículo] Waldo Rojas.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

[Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile](#)